

Национальное высокотехнологичное предприятие  
National High-Tech Enterprise

Ведущий бренд провинции Гуандун  
Guangdong Top Brand

Научно-исследовательский центр садового и аквариумного оборудования провинции Гуандун  
Research Center of Gardening & Aquarium Equipment Engineering of Guangdong

Составитель нескольких национальных и отраслевых стандартов  
The Constitutor of Multiple National Standard And Industry Standard

ISO9001 ISO14001 OHSAS18001

# BOYU®

MANUFACTURER: Guangdong Boyu Group  
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Guangdong Boyu Group  
ADD: Boyu Industrial Park, Raoping, Chaozhou, Guangdong, China  
АДРЕС: Промышленный парк Boyu, Раопин, Чаочжоу, Гуандун, Китай  
TEL: 86-768-889328 8891168  
FAX: 86-768-8887799 ZIP: 515700  
Email: boyu@aquarium.com  
<http://www.boyuaquarium.com>

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях. Товар сертифицирован.

Полную информацию о сертификате вы можете получить у продавца.  
Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: ООО «ГЛОБАЛ ТОРГ», 115054 г. Москва ул. Большая Пионерская д. 40 стр. 1, оф. 6. тел. +7 (495) 902-57-87.

Гарантийный срок – 1 год.  
Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.  
Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

# BOYU®



## Instruction Book of MARINE AQUARIUM HA-A SERIES

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АКВАРИУМА СЕРИИ HA-A



Благодарим вас за приобретение аквариума BOYU серии НА-А. С целью правильной эксплуатации устройства, пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его на будущее.

Меры предосторожности:

1. Аквариум выполнен из флоат-стекла. Пожалуйста, будьте аккуратны при перемещении и установке продукта. Во время перемещения держите аквариум горизонтально. Не размещайте аквариум на боку или в перевернутом положении. Не переворачивайте и не ставьте вверх дном.
2. Стол для установки аквариума должен быть ровным, гладким, прочным и надежным. Чтобы аквариум не упал и не разбился, пожалуйста, не устанавливайте его в наклонных и ненадежных местах.
3. Пожалуйста, используйте присоски при перемещении аквариума. Не поднимайте аквариум, держась за крышку или раму.
4. При установке или перемещении аквариума вылейте воду из резервуара так, чтобы ее уровень был не выше 50 мм, удалите гравий, камни и все тяжелые предметы. Перемещайте аквариум, держась за его дно. Не поднимайте аквариум, держась за крышку или раму.
5. Убедитесь, что напряжение/частота электричества соответствуют требованиям, указанным на маркировке продукта. При использовании аквариума в цепи питания должен быть установлен выключатель защиты от утечки тока, остаточный рабочий ток не должен превышать 30 мА. Розетка должна располагаться выше аквариума, в недоступном для детей месте. Во избежание попадания конденсата в розетку через кабели, все кабели перед подключением к контроллеру должны быть направлены книзу.
6. Перед использованием убедитесь, что прибор в хорошем состоянии и собран. При добавлении воды макс. уровень воды должен быть ниже нижнего края верхней рамы, а мин. уровень воды должен достигать 1/3 высоты водяного насоса. (См. рис. 7). Убедитесь, что температура воды находится в диапазоне 5~35°C.
7. Всегда отключайте аквариум от сети перед очисткой, установкой или техническим обслуживанием.
8. Запрещается продолжительное время эксплуатировать водяные насосы и протеиновый скиммер без воды. Убедитесь, что они погружены в воду.
9. Во избежание опасности не прикасайтесь к блоку питания мокрыми руками. Не тяните за шнур.
10. Перед первым использованием и каждый раз после очистки и ремонта, пожалуйста, наблюдайте за работой аквариума в течение 30 минут, чтобы убедиться в исправности и отсутствии утечек.
11. Аквариум предназначен только для использования внутри помещений. Пожалуйста, не размещайте его в местах, где на него может падать прямой солнечный свет.

12. Пожалуйста, отключите вилку питания и прекратите использование этого продукта при наличии неисправности, ненормальной работы или утечки тока. Используйте продукт только после устранения неполадок.

13. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.

#### Свойства:

- Потрясающий дизайн из флоат-стекла высокого качества
- Идеальная система обратной фильтрации: простота эксплуатации и безупречный результат
- Протеиновый скиммер для стабилизации воды
- Поставляется с энергоэффективным бесшумным водяным насосом
- Инновационный дизайн, элегантный внешний вид и практичность

Область использования:

Идеален для украшения дома и офиса. Подходит для содержания всех видов пресноводных рыб, рептилий, водорослей, искусственных ландшафтов.

Модель и спецификация

(Пожалуйста, обратитесь к заводской табличке)

Примечание. Продукт с буквой «Н» - версия с увеличенной высотой.

Меры предосторожности:

1. Обратите внимание на предупреждения, перечисленные выше. В частности, убедитесь, что напряжение и частота источника питания соответствуют спецификациям, указанным на паспортной табличке продукта.
2. В комплект поставки аквариума входит стеклянный резервуар и тумба. Устройство обратной фильтрации стеклянного резервуара интегрировано с водяными насосами, скиммерами, фильтрующими коробками (включая фильтрующую губку, керамические кольца и активированный уголь).

Следующее оборудование и материалы не входят в стандартный комплект:

- Осветительное устройство, нагреватель, воздушные насосы и УФ-стерилизатор в комплект не входят. Пользователь может заказать их отдельно в случае необходимости.
- Другие фильтрующие материалы не предусмотрены, кроме фильтрующей губки, керамических колец и активированного угля на фильтрующей коробке. Пользователь может заказать их отдельно в случае необходимости.

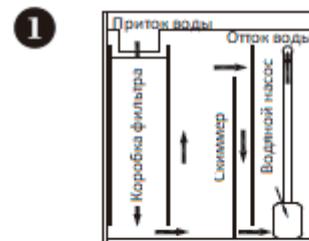
3. Перед первым использованием полностью очистите корпус аквариума и фильтрующие принадлежности мягкой влажной тряпкой или неволокнистой губкой. Запрещается использовать химически вещества для очистки. Не мойте шкаф.

#### 4. Установка аквариума и шкафа

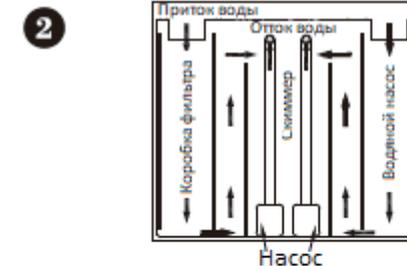
- 1) Стол для установки аквариума должен быть ровным, гладким, прочным и надежным. Чтобы аквариум не упал и не разбился, пожалуйста, не устанавливайте его в наклонных и ненадежных местах.
- 2) Пожалуйста, используйте присоски при перемещении аквариума. Не поднимайте аквариум, держа за крышку или раму.
- 3) Дверца шкафа оснащена выдвижным механизмом, нажмите на дверцу, чтобы открыть или закрыть шкаф.

#### 5. Установка системы обратной фильтрации

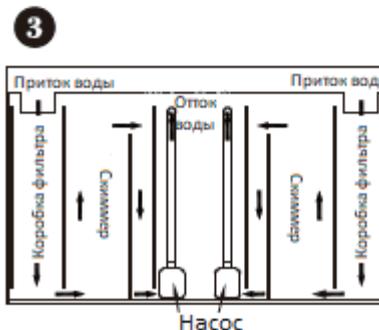
- 1) Убедитесь, что все детали установлены и надежно закреплены, такие как решетки для подачи воды, фильтрующая коробка, пеноотделитель, водяные насосы и все фильтрующие губки, керамические кольца и активированный уголь.
- 2) Установка фильтрующих коробок: Все фильтрующие материалы фильтрующих губок, керамических колец и активированного угля помещаются в коробки. Поместите и установите фильтрующие коробки в обратное фильтрующее устройство.
- 3) Подсоедините трубки для воды и патрубков к выходу водяных насосов и вставьте водяные насосы в средний паз фильтрующего устройства. Соедините патрубок трубки с внутренней стороной выхода воды на панели. Подсоедините штуцеры и распылители к внешней стороне выпускного отверстия на панели.
- 4) Скиммер для протеина может быть установлен в свою канавку или в канавку водяного насоса фильтрующего устройства.
- 5) Во остальные канавки пользователь может установить другие фильтрующие компоненты



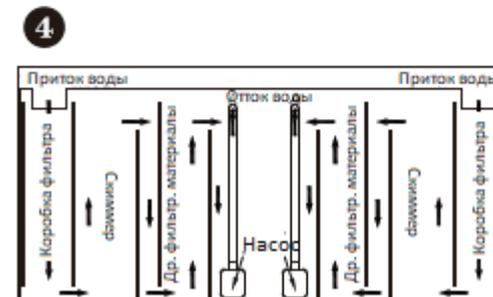
Настройка системы фильтрации НА-450А



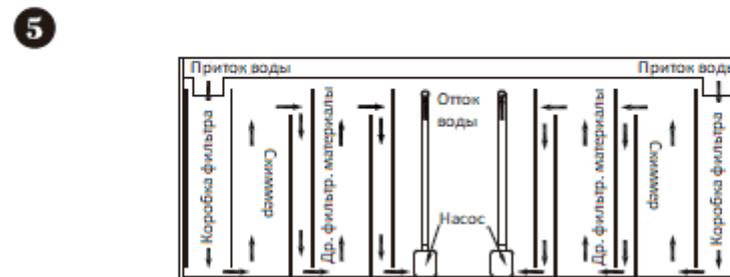
Настройка системы фильтрации НА-600А



Настройка системы фильтрации НА-900А



Настройка системы фильтрации НА-1200А



Настройка системы фильтрации НА-1500А

#### 6. Установка и использование скиммера

- 1) Скиммер для протеина может быть установлен в свою канавку или в канавку водяного насоса фильтрующего устройства.
- 2) Подключите к источнику питания и отрегулируйте глубину погружения скиммера так, чтобы уровень воды почти достигал верхней части его внутреннего реактора.
- 3) Поверните ручку воздухозаборника, чтобы изменить объем забора воздуха и увеличить количество пузырьков воздуха за счет меньшего размера.
- 4) В первые несколько дней результат работы скиммера может быть неочевидным. Через 1 неделю вы можете повторно отрегулировать скиммер и удерживать пузырьки на верхней поверхности воды, чтобы достичь перелива и собрать отходы в грязеуловитель. Поверните ручку воздухозаборника, чтобы изменить объем забора воздуха и увеличить количество пузырьков воздуха за счет меньшего размера.
- 5) Грязеуловитель следует регулярно очищать.
- 6) Пожалуйста, очистите скиммер, если вы обнаружите, что на его внутренних частях скопилось слишком много грязи.

7. После установки и проверки всех компонентов можно приступить к добавлению воды в аквариум. Убедитесь, что шаровой кран выключен (питание выключено). Когда вода достигнет переливного патрубка, она начнет поступать в бак фильтра по трубе. На этом этапе может потребоваться следить за уровнем воды в баке фильтра и перестать добавлять воду, когда ее уровень будет между макс. и мин. уровнем. Пожалуйста, прекратите добавлять воду при обнаружении утечки в аквариуме, баке фильтра или дренажном комплекте. Используйте аквариум только после устранения неисправности.

8. Пожалуйста, при первом использовании понаблюдайте за аквариумом в течение 30 минут и убедитесь, что все исправно. В случае поломки (утечка воды или отказ электрооборудования) немедленно выключите аквариум и устраните все неисправности, прежде чем использовать его снова.

9. Осветительное устройство для аквариумов НА-А не предусматривается. Вы можете приобрести его отдельно.

10. Пользователь может отдельно заказать гравий, растения, камни и другие украшения для аквариума на свой вкус.

11. При добавлении или уменьшении количества фильтрующих материалов, рыб, водных растений, гравия, камней, украшений убедитесь, что уровень воды находится между минимальным и максимальным уровнем.

12. Пожалуйста, регулярно меняйте воду и чистите аквариум.

- 1 Если качество воды хорошее, вы можете менять 1/4-1/2 объема воды через 15-60 дней. Если вода испаряется, добавьте воду в аквариум.
- 2 Воды может становиться меньше из-за испарения. Вам может потребоваться своевременно добавлять воду, чтобы поддерживать стабильный уровень воды и регулировать протеиновый скиммер для его исправной работы.

3 После использования в течение определенного периода на дне аквариума будут скапливаться продукты жизнедеятельности рыб, остатки корма для рыб и другая грязь. Пожалуйста, регулярно чистите аквариум.

4 После длительного использования на внутренней стенке аквариума, насоса и труб скапливается налет и грязь. Пожалуйста, очищайте их регулярно.

5 После длительного использования на фильтрующих материалах скапливается налет и грязь. Пожалуйста, регулярно чистите аквариум. В летний период чистите фильтрующие материалы раз в неделю. В зимний период очистку можно выполнять реже.

6 Всегда отключайте питание перед очисткой или обслуживанием.

13. Любая неисправность должна устраняться профессионалом.

Устранение неисправностей:

1 Если насос не работает и из спринклерной трубки не поступает вода, проверьте, в норме ли электропитание, соединение со штепсельной вилкой, работает ли насос.

2 Если поток воды уменьшился, проверьте, не слишком ли низкий уровень воды, не скопилось ли грязь на корпусе фильтра, насосе или трубах.

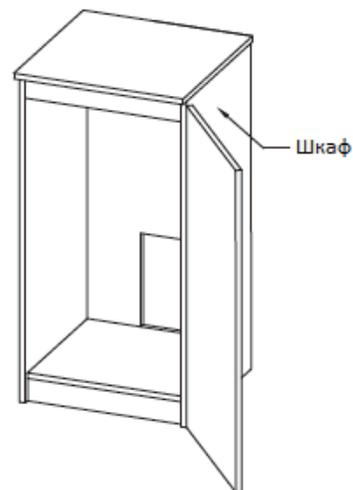
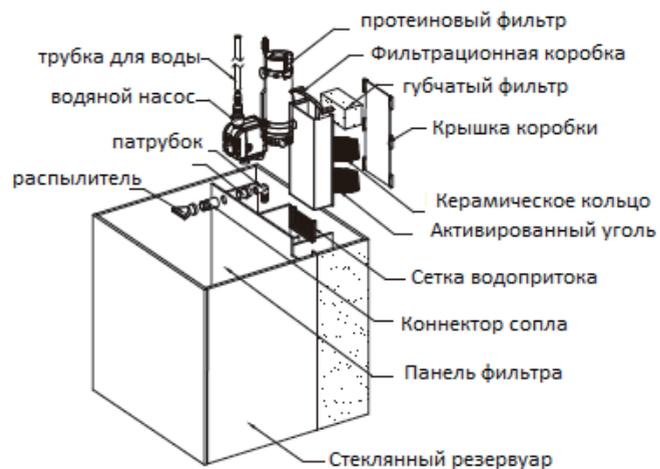
3 Если скиммер не работает и проверьте, в норме ли электропитание, соединение со штепсельной вилкой, не слишком ли низкий уровень воды или отрегулируйте клапан.

3 Пожалуйста, регулярно чистите аквариум и меняйте воду.

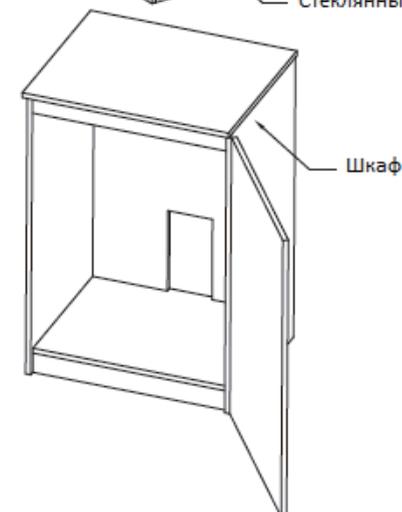
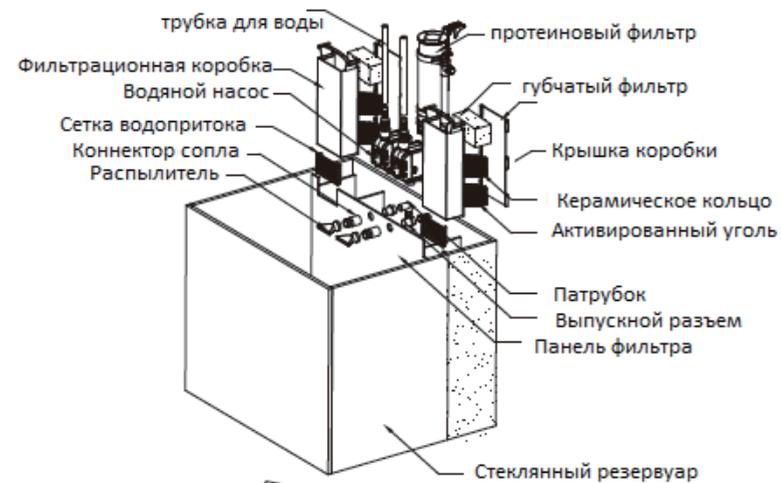
4 Любая неисправность светодиодного освещения или водяного насоса должна устраняться профессионалом.



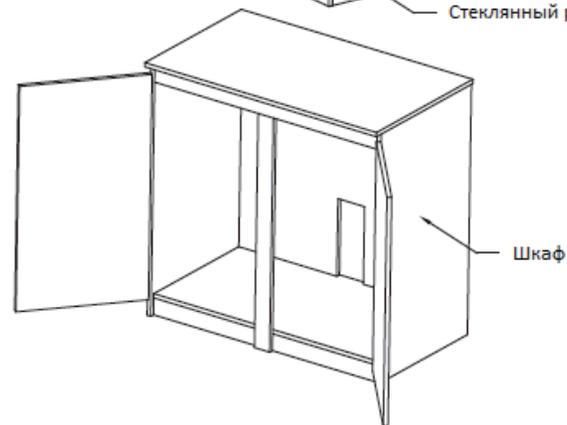
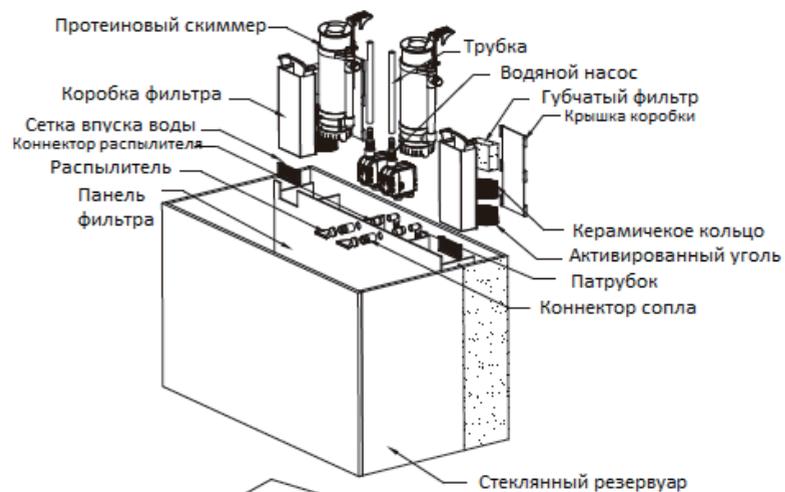
## Схема устройства:



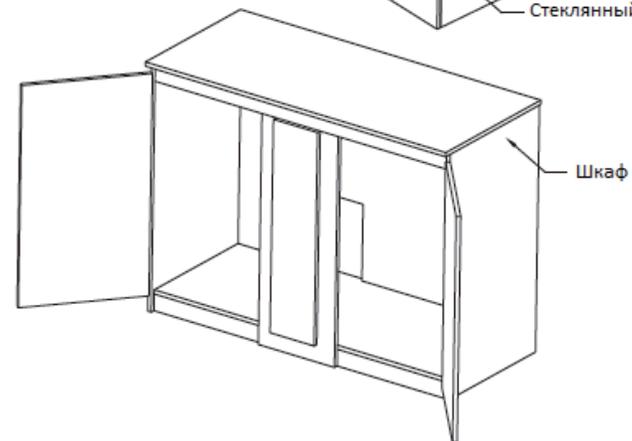
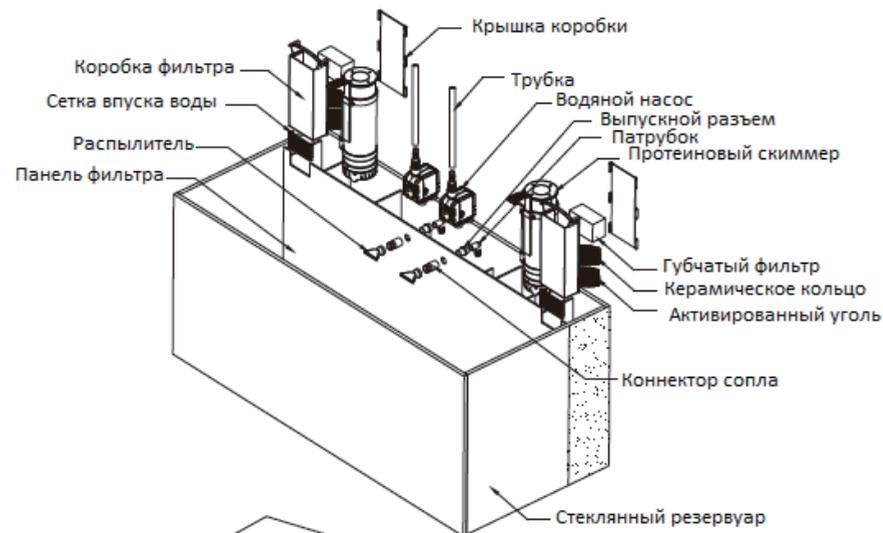
**НА-450А**



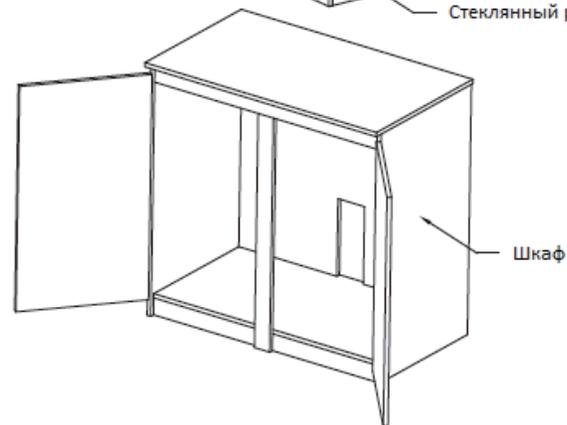
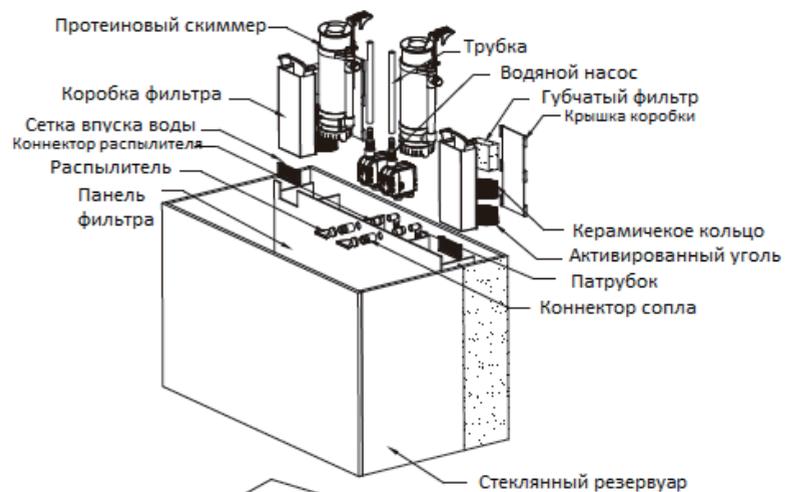
**НА-600А**



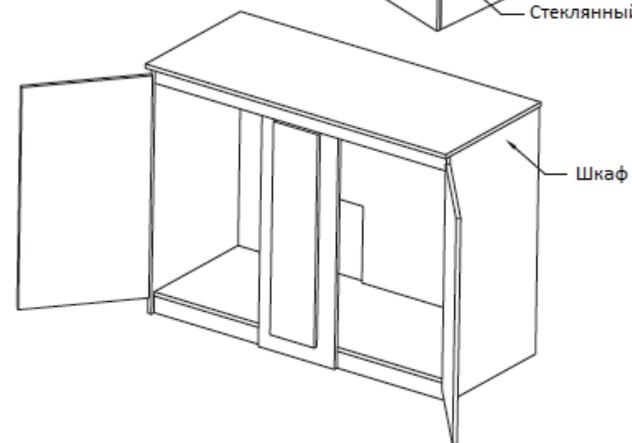
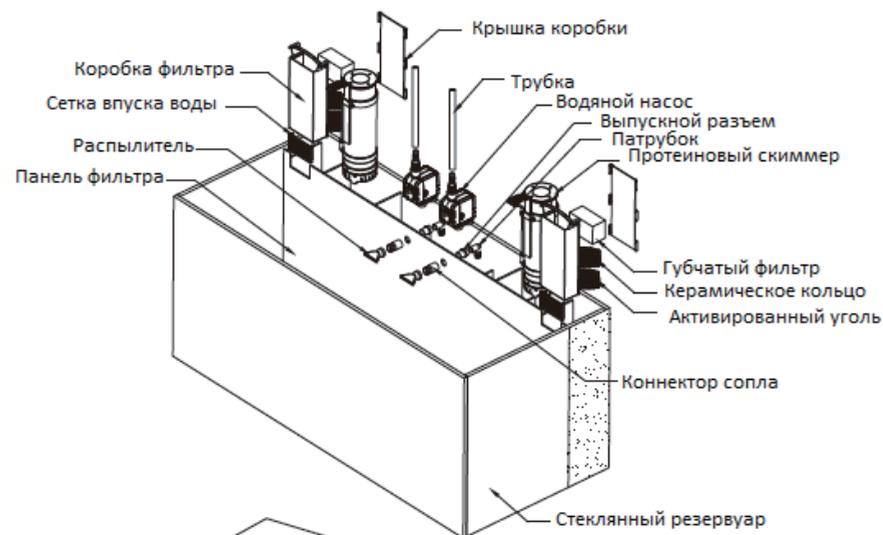
НА-900А



НА-1200А



НА-900А



НА-1200А